

GESCHICHTENBAUM im April 2018

	<p>Mittwoch, 11. April 2018 um 15.00 Uhr Ort: Quartierzentrum Lola, Lothringerstrasse 63 Suaheli & Deutsch JINSI WANYAMA WALIVYOPATA RANGI ZAO/ WIE DIE TIERE IHRE FARBEN BEKAMEN Hadithi kutoka Tanzania. Imesimuliwa na Agnes Mpata, imechorwa na Issa Thabit. <i>Eine Geschichte aus Tansania von Agnes Mpata und Issa Thabit.</i> Mit Elisabeth Brasier & Sophie Toya.</p>
	<p>Samstag, 14. April 2018 um 10.30 Uhr Französisch & Deutsch LISELOTTE NE PEUT PAS DORMIR/ LIESELOTTE BLEIBT WACH Après une dernière histoire, tous les animaux vont se coucher. Mais la vache Lieselotte n'arrive pas à s'endormir... <i>Lustiges Bilderbuchkino mit der Kuh Lieselotte, die trotz Gute-Nacht-Geschichte nicht einschlafen kann ...</i> Mit Elisabeth Brasier & Christine Gaudin</p>
	<p>Mittwoch, 18. April 2018 um 15:00 Uhr Ort: In der KLARA, Clarastrasse 13, 4058 Basel Arabisch & Deutsch أين أصابعي؟ / WO IST MEIN SCHATTEN?-WO SIND MEINE FINGER? فتاة صغيرة تراقب ظلها و ظلال الآخرين : في الصباح و الظهر و عند غروب الشمس . و هنالك فتاة اخرة تغوص في خيالها و ذكرياتها و احاسيسها . بيموز و دانيلا يحبان النور و لا يخافان من الظلام و من ظلمهم تابعوا معهما هاتين الفتاتين و شاركوهما في اكتشافاتهما: بيموز و دانيلا يرويان لكم قصتان عن الظل و النور، و عن احاسيس و ذكريات و خيال الاطفال. <i>Bamouze und Danilo erzählen Euch zwei Geschichten über Licht und Schatten , kindliche Gefühle, Erinnerungen und Phantasiewelten.</i></p>
	<p>Samstag, 21. April 2018 um 10.30 Uhr Spanisch & Deutsch LOS FANTÁSTICOS LIBROS VOLADORES DEL SR. MORRIS LESSMORE/ DIE FLIEGENDEN BÜCHER DES MISTER MORRIS LESSMORE Una tormenta agita la vida del Sr. Morris Lessmore. Una historia para niños a partir de 6 años. <i>Ein Sturm wirbelt das Leben von Mr. Lessmore durcheinander. Eine Geschichte für Kinder ab 6 Jahren.</i> Mit Liliana Pérez-Elze & Camilo Ernesto Elze</p>
	<p>Mittwoch, 25. April 2018 um 15.30 Uhr Tigrinya & Deutsch ኣዲይ ኣታይን ኣንጭዋን / DIE NONNE UND DIE MAUS መሃሪትን ኣዘናጋኢትን ዛንታ <i>Eine lustige Geschichte aus Eritrea.</i> Mit Yordanos Mesfun und Maureen Senn</p>
	<p>Mittwoch, 25. April 2018 um 15.30 Uhr Ungarisch & Deutsch A BRÉMAI MUZSIKUSOK/ DIE BREMER STADTMUSIKANTEN Vajon értik-e az állatok egymás nyelvét? <i>Müssen die Tiere auch andere Sprachen lernen, um sich in anderen Ländern verständigen zu können?</i> Kamishibai mit Boldizsár Beáta és Arnóth Mónika</p>
	<p>Samstag, 28. April 2018 um 10.30 Uhr Serbisch & Deutsch LISICA I ŽDRAL / DER FUCHS UND DER KRANICH Lisica je pozvala ždrala na večeru i servirala je večeru u ravnom, plitkom tanjiru... <i>Der Fuchs lud den Kranich zum Abendessen ein und servierte das Essen in einem flachen Teller...</i> Mit Vesna Ninić</p>